

# Gemeindeblatt

kostenlos an  
alle Haushalte

18. Jahrgang · 26. Juni 2015 · Nr. 6

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



## Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

nachdem die Wahl des Landrates und des Bürgermeisters am 7. Juni ohne Störungen und Probleme durchgeführt werden konnte, möchte ich mich bei allen Bürgern, die zur Wahlurne gekommen sind, ganz herzlich bedanken. Es ist schon etwas schade, dass wir die 50 % der Wahlbeteiligung nicht ganz erreicht haben. Es kann verschiedene Ursachen haben, dass jemand nicht zur Wahl kommen konnte. Trotz dieser Feststellung denke ich doch, dass wir insgesamt für die nächsten Jahre eine weiterhin gute Entwicklung in der Gemeinde nehmen werden. Ich möchte mich auch heute ganz herzlich bei den Wahlhelfern bedanken, die immer ausreichend zur Verfügung stehen. Auch diese Feststellung ist nicht in jeder Kommune möglich. Nochmals ein herzliches Dankeschön. Die Wahlergebnisse werden in der Innenseite veröffentlicht.

Im Gemeindeblatt Monat März habe ich bereits vorangekündigt, dass in den Monaten Juli/August Bauarbeiten an der Hauptstraße in Spitzkunnersdorf stattfinden. Diese Informationen möchte ich Ihnen heute geben. In dieser Zeit wird die Asphaltdecke auf der Hauptstraße S 139 vom Kreisverkehr bis zur Kreuzung Straße der Republik (S 135) auf einer Länge von ca. 1475 m erneuert. Diese Baumaßnahme erfolgt in drei Bauabschnitten unter Vollsperrung während der Schulferien unserer Kinder in der Zeit von 13. Juli bis 21. August 2015.



Zwei Wochen nach den Schulferien werden unter halbseitiger Sperrung Restarbeiten durchgeführt. Im Zuge der Erneuerung der Deckschicht werden Schachtdeckel für den Schmutzwasser- und Regenwasserkanal angeglichen bzw. ausgewechselt. Weiterhin erfolgen die Sanierung der Brücke am Kreisverkehr sowie Leerrohrverlegungen durch die ENSO Netz GmbH. Zur geplanten Baumaßnahme findet am **02.07.2015 um 16:00 Uhr im Gemeindezentrum, Heimatzimmer, Hauptstraße 13a, Spitzkunnersdorf** eine Anwohnerversammlung statt, wozu ich Sie herzlich einlade. Bei dieser Beratung werden das Planungsbüro und Vertreter des Baubetriebes mit anwesend sein und vorhandene Fragen mit beantworten. Für den Durchgangs- und Lkw-Verkehr wird eine Umleitung über Oberoderwitz und die Spitzbergstraße ausgeschildert. Der Linienbus Nr. 24 fährt in der Zeit der Schulferien über die Querstraße, die Dorfstraße zwischen Querstraße und Weberstraße sowie die Weberstraße. Dazu wird auf den vorgenannten Straßen in beiden Richtungen ein absolutes Halteverbot eingerichtet. Die Haltestellen Niederschenke und Kirche werden während dieser Zeit nicht bedient. Den Anliegerverkehr bitte ich zu beachten, dass unter anderem an besonderen engen und unübersichtlichen Stellen (verbleibende Durchfahrtsbreite weniger als 3 m) Halteverbot sowie 5 m vor und hinter Kreuzungen und Einmündungen Parkverbot besteht.

## Termine für den Monat Juli 2015

- 03.– Sommerfest - Sportplatz Spitzkunnersdorf
- 05.07. Traditions- u. Förderverein Spitzkunnersdorf e. V.
- 04.07. 130 Jahre Freiwillige Feuerwehr Spitzkunnersdorf – Sportplatz Spitzkunnersdorf  
Förderverein für das Feuerwehrwesen in Spitzkunnersdorf e. V.
- 05.07. Hähnekrähen – Vereinshaus an der Hetzemühle  
Rassegeflügelzüchterverein Leutersdorf e. V.
- 05.07. Adlerschießen zum Sommerfest – Rasenplatz Spitzkunnersdorf  
Förderverein für das Feuerwehrwesen in Spitzkunnersdorf;  
Schützengesellschaft 1859 e. V. Spitzkunnersdorf

Im Internet werden wir auf unserer Seite [www.leutersdorf.de](http://www.leutersdorf.de) in der Rubrik Ortsplan → Verkehrseinschränkungen aktuell über die jeweils gesperrten Abschnitte informieren.

Ich möchte an dieser Stelle nochmals die Anlieger und Anwohner im Ortsteil Spitzkunnersdorf um Verständnis für die Maßnahme und die zu erwartenden Verkehrsbelastungen bitten. Wir können nur hoffen, dass diese Maßnahme insgesamt ohne große Störungen und möglichst bei günstigem Wetter durchgeführt werden kann.

Im Gemeindeblatt Monat Mai habe ich bereits über Veränderungen im Gemeindeamt berichtet und versprochen, dass im Juni weitere Informationen gegeben werden. Am 01. Juni hat mir Frau Nadine Christoph mitgeteilt, dass sie schwanger ist und ab 01. November in Mutterschutz geht und anschließend bis ein Jahr Elternzeit in Anspruch nimmt. Damit ist die Aussage, die ich im letzten Gemeindeblatt getroffen habe, dass für die Absicherung der Verwaltungsaufgaben niemand eingestellt wird, nicht mehr gegeben. Wir werden kurzfristig diese Stelle ausschreiben und nach Möglichkeit ab spätestens 15. Oktober für die o.g. Zeit, ca. 1,5 Jahre besetzen. Der Gemeinderat hat am 18. Mai beschlossen, das Gewerbetesen an die Gemeinde Oderwitz zum 1. August 2015 zu übergeben. Insgesamt haben wir ca. 200 Gewerbetreibende in unserer Gemeinde und es ist uneffektiv, diese Aufgabe stets mit zwei Mitarbeiterinnen zu besetzen, da auch sehr viele Schulungen und laufende Qualifizierungen notwendig sind. Diese Veränderung wäre aber auch ohne die Schwangerschaft von Frau Christoph erfolgt. Sobald wir eine neue Kollegin oder Kollegen eingestellt haben, werden wir weitere Informationen im Gemeindeblatt geben. Frau Nadine Christoph wünschen wir für diese schöne Zeit viel Freude und eine gute stabile Gesundheit.

Am 04.06. wurden durch Herrn Speerschneider und Herrn Elbert die Unterschriftenlisten zum beabsichtigten Bürgerbegehren abgegeben. Im Monat Juli und August werde ich im Gemeindeblatt entsprechende Veröffentlichungen vornehmen zum weiteren Ablauf und zur Abwägung der Belange der öffentlichen Träger und Bürger, die sich an der Unterschriftensammlung beteiligt haben. Alle weiteren Informationen werden Herrn Speerschneider als Vertrauensperson mitgeteilt.

Unseren Kindern wünschen wir eine wunderschöne Ferienzeit bei möglichst schönem Wetter.

Mit freundlichen Grüßen

  
Ihr Bürgermeister  
Bruno Scholze

## Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Leutersdorf  
Landkreis Görlitz

### Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl zum Bürgermeister am 7. Juni 2015 in der Gemeinde Leutersdorf

1. Der Wahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 8. Juni 2015 das Wahlergebnis ermittelt und folgende Feststellungen getroffen:

- |  |       |
|--|-------|
| a) Zahl der Wahlberechtigten   | 3.113 |
| b) Zahl der Wählerinnen und Wähler   | 1.387 |
| c) Zahl der ungültigen Stimmzettel   | 96    |
| d) Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen   | 1.291 |
| e) Zahl der für die einzelnen Bewerber und andere Personen abgegebenen gültigen Stimmen in festgestellter Reihenfolge der erreichten Stimmzahl |       |

Wahlvorschlag beziehungsweise andere Person	Familienname, Vorname	Beruf/Stand	Anschrift Hauptwohnung	Stimmen
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	Scholze, Bruno	Bürgermeister	Sandweg 3, 02794 Leutersdorf	1.261
EV Roscher, Ulf	Roscher, Ulf	Sozialversicherungsfachangestellter	Bergwerkstraße 2, 02794 Leutersdorf	6
Sonstige	Sonstige Einzelvorschläge			24

Es wurde folgender Bewerber gewählt: Bruno Scholze  
Sandweg 3  
02794 Leutersdorf

2. Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes Einspruch erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde, Landratsamt Görlitz, Bahnhofstraße 24, 02826 Görlitz, erhoben werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einsprüche nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm entsprechend § 25 Abs. 1 Satz 3 des Kommunalwahlgesetzes mindestens 32 Wahlberechtigte beitreten.

Leutersdorf, den 26. Juni 2015



*Scholze*

Scholze, Bürgermeister

## Bekanntmachung der Betriebskosten des Jahres 2014 der Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Leutersdorf gemäß § 14 Abs. 2 SächsKitaG

### 1. Kindertageseinrichtungen

#### 1.1. Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Krippe 9 h in €	Kinder- garten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	653,43	301,59	176,43
erforderliche Sachkosten	165,19	76,24	44,60
erforderliche Betriebskosten	818,62	377,83	221,03

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten (z. B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Std.).

#### 1.2. Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kinder- garten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	150,00	150,00	100,00
Elternbeitrag (ungekürzt)	155,00	83,00	45,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	513,62	144,83	76,03

#### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

##### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	—
Zinsen	—
Miete	—
Gesamt	—

##### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kinder- garten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamt	—	—	—

## 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

entfällt, keine Kindertagespflege im Angebot

Leutersdorf, den 03.06.2015



*Scholze*

Scholze, Bürgermeister

## Gemeinde Leutersdorf Wahl eines Friedensrichters

Seit der letzten Wahl zur Besetzung der Stelle des Friedensrichters sind 5 Jahre vergangen, so dass die Wahlperiode abläuft. Die Gemeinde Leutersdorf sucht daher einen Friedensrichter oder eine Friedensrichterin und gegebenenfalls einen Stellvertreter oder eine Stellvertreterin für die Schiedsstelle der Gemeinde.

Dieses Ehrenamt können Einwohner übernehmen, die mindestens 30 Jahre und höchstens 70 Jahre alt sein sollen und die Interesse an einer solchen Aufgabe haben. Die Aufgabe der Friedensrichterin oder des Friedensrichters besteht darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten – vermögens- und nichtvermögensrechtlicher Art – zu schlichten und im Schlichtungsverfahren einen Vergleich herbeizuführen.

Der Friedensrichter oder die Friedensrichterin wird für fünf Jahre vom Gemeinderat gewählt und kann auch wiedergewählt werden. Wer in der Gemeinde wohnt, Interesse an der Aufgabe hat und nach seiner Persönlichkeit und seinen Fähigkeiten für das Amt geeignet ist, wird gebeten, sich schriftlich bis zum **30. September 2015** bei der Gemeindeverwaltung zu bewerben. Nähere Auskünfte über das Amt des Friedensrichters beziehungsweise seinen Stellvertreter erhalten interessierte Einwohner in der Gemeindeverwaltung bei Herrn Reichel oder telefonisch unter der Rufnummer (0 35 86) 33 070 beziehungsweise im Internet unter [www.justiz.sachsen.de](http://www.justiz.sachsen.de).

Friedensrichter kann nicht sein, wer

1. als Rechtsanwalt zugelassen oder als Notar bestellt ist;
2. die Besorgung fremder Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig ausübt;
3. das Amt eines Berufsrichters oder Staatsanwalts ausübt oder als Polizei- oder Justizbediensteter tätig ist;
4. die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder durch gerichtliche Anordnung in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt ist;
5. gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen hat; insbesondere die im Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte vom 19. Dezember 1966 gewährleisteten Menschenrechte oder die in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte vom 10. Dezember 1948 enthaltenen Grundsätze verletzt hat oder
6. für das frühere Ministerium der Staatssicherheit oder das Amt für nationale Sicherheit tätig war.

Die Gemeinde oder der zuständige Vorstand des Amtsgerichts kann verlangen, dass der Bewerber oder die Bewerberin hat gegenüber der Gemeinde schriftlich erklärt, dass Ausschlussgründe nicht vorliegen, und seine/ihre Einwilligung, Auskünfte zu den Ausschlussgründen beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen, erteilt.

Leutersdorf, den 03.06.2015



*Scholz*

Scholz, Bürgermeister

## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 3. August 2015, 19:00 Uhr** im **Gemeindetreff, Hauptstraße 24 in Leutersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnendorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

## Stellenausschreibung

In der Gemeindeverwaltung Leutersdorf (ca. 4.000 EW) ist ab 01.09.2015 eine Arbeitsstelle für das

### Sachgebiet Sozialwesen

(30 Std./Wo.) zu besetzen.

Die Stelle ist befristet für die Zeiten von Mutterschutz/ Elternzeit.

#### Aufgaben:\*)

- Sozialwesen (Hilfe bei Anträgen zu Wohngeld, Sozialhilfe, Grundsicherung, Schwerbehindertenausweise, Rundfunkgebührenbefreiung; Bundesfreiwilligendienst; Geburtstage und Jubiläen; Seniorenbetreuung u. a.)
- Kulturbereich und Veranstaltungskalender
- Versicherungsangelegenheiten
- Gemeindearchiv
- Fundbüro
- Naturschutz und Gemeinschaftspflege
- Baumkataster und Baumkontrollen
- Nachlassangelegenheiten
- Mithilfe bei der Organisation des Weihnachtsmarktes
- Mitwirkung bei der Erstellung des Gemeindeblattes
- Pflege Internetauftritt der Gemeinde
- Sekretariatsaufgaben

#### Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung im Verwaltungsbereich oder ein vergleichbarer Abschluss
- möglichst Berufserfahrung in der Verwaltung
- gute Teamfähigkeit, hohe Belastbarkeit, Flexibilität, dienstleistungsorientierte Arbeitsweise, Bereitschaft zur Weiterbildung
- freundliches, sicheres, und bürgerorientiertes Auftreten
- gute EDV-Kenntnisse
- Führerschein

Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), Entgeltgruppe 5.

Auf die bevorzugte Berücksichtigung von schwerbehinderten Menschen bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet. Schwerbehinderte Menschen oder ihnen gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber, die die o. g. Voraussetzungen erfüllen, werden daher ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben.

Nähere Auskünfte erteilt der Bürgermeister, Herr Scholz (Tel. 0 35 86/33 07-0).

Die Bewerbung mit vollständigen Unterlagen (Bewerbungsschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Passbild, Kopien von Abschlusszeugnissen, Qualifikationsnachweise, Referenzen, Beurteilungen) ist bis spätestens 31. Juli 2015 zu richten an:

Gemeinde Leutersdorf  
Hauptstraße 9  
02794 Leutersdorf

Eingangsbestätigungen für Bewerbungen werden nicht ausgefertigt. Nicht berücksichtigte, unvollständige oder verspätet eingegangene Bewerbungen werden zurück gesandt.

# Beschlüsse

## Gemeinderat



18. Mai 2015

### Beschluss Nr. 22/05/13

Eröffnungsbilanz zum 01.01.2013 der Gemeinde Leutersdorf  
Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 23/05/15

Annahme einer Zuwendung – Zuwendender: Volksbank Löbau-Zittau, Filiale Seifhennersdorf, Rumburger Str. 21a, 02782 Seifhennersdorf

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 24/05/15

Abschluss einer Zweckvereinbarung mit der Gemeinde Oderwitz zur Übertragung von Aufgaben nach dem Gewerbe- und Gaststättenrecht

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen

### Beschluss Nr. 25/05/15

Kostenfeststellung – Baumaßnahme Hochwasserschäden 2013, Böschungsinstandsetzung Leutersdorfer Wasser Dammweg 5

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 26/05/15

Durchführung Deckenbau „Friedhofsweg“ in Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 27/05/15

Durchführung Straßenbau „Mühlenstraße“ in Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 28/05/15

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 06/05/15 Sp – Anett Scheibe und Arno Schletzke, Spitzkunnersdorf – Um- und Anbau eines Einfamilienhauses und Neubau einer Doppelgarage mit Unterstand auf dem Flurstück 156/2 der Gemarkung Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 29/05/15

Vergabe von Bauleistungen – Hochwasser 2013, Gewässerinstandsetzung Leutersdorfer Wasser, Am Alten Bad 7–9

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 30/05/15

Vergabe von Bauleistungen – Gehwegerneuerung Bahnhofstraße und Poststraße in Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 31/05/15

Kauf von Brandfluchthauben für Gemeindeamt

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

## Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft informiert:

### Zahlungserinnerung für Abfallgebühren

Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft erinnert daran, dass die Abfallgebühren für das III. Quartal bis zum 15.08.2015 zu entrichten sind.

Bitte überweisen Sie offene Beträge mit Angabe der Kundennummer an folgende Bankverbindung.

- Zahlungsempfänger Landkreis Görlitz
- IBAN DE53 8505 0100 3000 0002 15
- BIC WELADED1GRL

Bei Zahlungsschwierigkeiten ist die Vereinbarung einer schriftlichen Ratenzahlung oder Stundung mit dem Regiebetrieb Abfallwirtschaft möglich.

Sie können den Regiebetrieb Abfallwirtschaft zudem beauftragen, die Abfallgebühren von Ihrem Konto abzubuchen. Das Formular SEPA-Lastschriftmandat steht Ihnen unter [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de) zur Verfügung.

Bitte senden Sie das Formular im Original und mit Unterschrift an:

Regiebetrieb Abfallwirtschaft,  
Muskauer Straße 51, 02906 Niesky

Ansprechpartner:

Frau Kahlert 03588 261-705

SGL Rechnungswesen

Frau Kärger 03588 261-710

Frau Przybyl 03588 261-703

SB Buchhaltung

Fax: 03588/ 261-750

E-Mail: [info@aw-goerlitz.de](mailto:info@aw-goerlitz.de)

Internet: [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de)

## Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Hauptamt

### Abfuhrtermine



### „Gelber Sack / Gelbe Tonne“

03.07.2015 / 31.07.2015 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

### Blaue Tonne

15.07.2015 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

### Gewerbe

### Achtung: Übergabe Gewerbeswesen an Oderwitz

Liebe Gewerbetreibenden und Vereine der Gemeinde Leutersdorf,

voraussichtlich **ab 1. August 2015** werden alle Gewerbeangelegenheiten, die die Gemeinde Leutersdorf betreffen, von der Gemeinde Oderwitz übernommen und ab diesem Zeitpunkt auch von der Gemeinde Oderwitz durchgeführt.

Haben Sie ab dem **01.08.2015** eine **Gewerbeanmeldung, -ummeldung, -abmeldung** oder eine **Anzeige für ein vorübergehendes Gaststättengewerbe** zu tätigen oder möchten Sie eine **Reisegewerbekarte** beantragen, ist die **Gemeinde Oderwitz, Frau Gänsrich**, für Sie die richtige Ansprechstelle. Genauere Information zur Übergabe erhalten Sie im nächsten Gemeindeblatt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

N. Christoph

## Verschiedenes

### Fotokalender 2016

Wie schnell doch die Zeit vergeht – kaum ist der Kalender für 2015 fünf Mal umgeblättert, schon ist der nächste in Arbeit! Der Kalender für 2016 befindet sich bereits in der Druckerei. Pünktlich zum 1. September diesen Jahres wird er wieder in den bekannten Verkaufsstellen bereit liegen. Trotz allgemeiner Preiserhöhungen können wir erfreut sagen: wieder zum Preis von nur 4,50 €.

Ein Wermutstropfen fließt aber in den Becher der Freude: Die Gemeinde hat sich entschlossen, die Auflage auf 500 Exemplare zu reduzieren! Es ist deshalb ratsam – so lange der Vorrat reicht – wieder vorzubestellen. Das ist bei mir möglich: per Mail (Griesbach-Leutersdorf@web.de) oder einfach einen Zettel in meinen Hausbriefkasten (Lindenweg 1). Die „Dauer-Abonnenten“ sind bereits berücksichtigt!

Und für den nächsten Kalender: Bitte wieder fleißig Motive aus Leutersdorf und Spitzkunnersdorf sammeln!!

Werner Griesbach

### TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



#### Abteilung Fußball

#### Vorschau Spiele Juli 2015



Für die Mannschaften des TSV 1861 Spitzkunnersdorf ist nun wieder eine lange Saison zu Ende gegangen und man befindet sich jetzt in der Sommerpause, ein Rückblick über das Abschneiden der einzelnen Mannschaften wird dann in der nächsten Ausgabe erscheinen.

Mit viel Elan wird es dann im Juli bei allen Teams wieder nach und nach mit der Vorbereitung losgehen. Bis jetzt stehen noch nicht alle Vorbereitungsspiele fest, deshalb informiert Euch über die Spiele im Juli bitte auf unserer Homepage: [fussball-spitzkunnersdorf.de](http://fussball-spitzkunnersdorf.de) Erste Ansetzungen für die neue Saison gibt es dann eventuell schon im nächsten Mitteilungsblatt im Juli.

Heiko Kropp

#### Ortsmeisterschaft Feld

Zu unserer Ortsmeisterschaft am Freitag, den 15.05.2015 fanden sich 23 Kicker und Kickerinnen ein. Demzufolge konnten 3 schlagfertige Teams ins Rennen geschickt werden. Gespielt wurden 20 Minuten mit Hin- und Rückspiel. Der Rasen war Top präpariert, Verpflegung ausreichend vorhanden und auch das Wetter zeigte sich von seiner schönsten Seite. In den ersten beiden Spielen konnte keine Mannschaft als Sieger vom Platz gehen und das dritte Spiel konnte Mannschaft 3 knapp für sich entscheiden und hatte nun die besten Karten, um als Sieger das Turnier zu beenden. In der 2. Runde konnte Mannschaft 3 beide Spiele für sich entscheiden und sicherte sich damit Platz 1. Da Mannschaft 2 das entscheidende Spiel gegen Mannschaft 1 gewann, konnte sie den zweiten Platz erobern. Platz 3 ging an Mannschaft 1. Neben dem Turniersieger wurden auch der/die beste Torschütze/in, beste Torhüter/in und beste Spieler/in ermittelt. Ein spannendes Neunmeterschießen lieferten sich hierbei Thomas Heinrich und Leon Clemens um die Torjägerkrone, welches Leon aufgrund der besseren Nerven für sich entscheiden konnte. Zur besten Torhüterin wurde Ina Göbel aus Team 1 gewählt und den besten Spieler stellte Team 2 mit Steffen Neumann. Alles in Allem ein gelungener Abend mit schönen Kombinationen, sehenswerten Toren und spannenden Spielen.

Ein besonderer Dank gilt allen die an der Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung beteiligt gewesen sind. Wir sehen uns am 19. Dezember 2015 zur Ortsmeisterschaft in der Halle wieder.

Heiko Kropp

### Abteilung Wintersport

#### Ein unvergesslicher Nachmittag



Am 30.05.2015 veranstaltete der TSV 1861 Spitzkunnersdorf an der Forstenschanze ein Kindersportfest anlässlich des internationalen Kindertags. Trotz diverser Parallelveranstaltungen, wie es in dieser Jahreszeit nun einmal üblich ist, folgten etwa 100 Kinder nebst Familienangehörigen aus Spitzkunnersdorf und den Nachbargemeinden dem Aufruf. Im Mittelpunkt der Veranstaltung stand, Kindern die vielfältige Welt des Sports und damit die Lust an



gesunder Bewegung näher zu bringen. Entsprechend abwechslungsreich war das Programm gestaltet. So konnten sich die Kinder etwa im Hindernis- und Crosslauf, beim Weitsprung und im Sprint beweisen. Viel Spaß bereiteten Geschicklichkeitsübungen wie Büchsenwerfen, Sackhüpfen und eine Balancierübung. Kraft und Ausdauer waren beim Klimmziehen und auf dem Rollbrett gefragt. Auch der eigens aufgebaute Fahrrad-Parcours mit Slalom und Wippe war gut besucht.

Der buchstäblich absolute Höhepunkt jedoch war der eigens hergerichtete 6-Meter-Kletterbaum, bei dem die Kinder eine gehörige Portion Mut und Koordinationsvermögen mitbringen mussten.

Am Ende des schönen Nachmittags standen für alle Kinder eine Teilnahmeurkunde und eine Erinnerungsmedaille zu Buche. Besonders fleißige Kinder erhielten praktische Sonderpreise. Apropos „fleißig“: Wie immer gelang auch diese Veranstaltung nur Dank der vielen fleißigen Hände. Danke an die vielen Stationsverantwortlichen, unsere unvergleichlichen Kuchenbäcker und unsere Sponsoren (Baugeschäft Seidel Spitzkunnersdorf, Fahrrad Ratzmann Leutersdorf, Signmax Spitzkunnersdorf, Menschel-Limo Hainewalde, EDEKA Leutersdorf). Ein besonderes Dankeschön geht an die Abteilung Wintersport für die tolle Unterstützung. Ohne Euch alle wäre das Kindersportfest nicht zu dem geworden, was es für die kleinen und großen Sportler am Ende war: Ein unvergesslicher Nachmittag!

Sportfreund Mathias Röske



#### RRR radeln

- 09.07. Tour Hainewalde, Warnsdorf, Seifhennersdorf und Spitzkunnersdorf  
Treff: 09:00 Uhr Turnhalle Spitzkunnersdorf
- 26.07. Fahrt zum Barfußweg (ca. 15 km)  
Treff: 09:00 Uhr Turnhalle Spitzkunnersdorf



# SOMMERFEST

## Spitzkunnersdorf

### 3. bis 5. Juli

#### Freitag

ab 18:00 Uhr traditionelles Fußballturnier  
 ab 20:00 Uhr Bieranstich und Siegerehrung im Festzelt  
 im Anschluss:



und Disco

Bei uns ist  
Eintritt frei!!!

#### Samstag **130 Jahre Feuerwehr** **Spitzkunnersdorf**

ab 14:00 Uhr Vorführungen der Feuerwehr zum Anfassen und Mitmachen  
 Festplatzbetrieb mit Spiel und Spaß für die ganze Familie mit **Autoscooter, Kinderkarussell, Kuchenradern** mit dem KKC

16:00 Uhr **Schauübung der Feuerwehr**

ab 18:00 Uhr Luftgewehr Preisschießen mit dem DSS e.V.  
 und wieder neu dabei **Kegelbahn**

ab 19:00 Uhr **Gratulationsveranstaltung der Feuerwehr**

ab 20:00 Uhr **Show- & Coverband „Compact“**  
 und der

#### Sonntag **Summer Time Dance Shop**

ab 09:00 Uhr Gottesdienst im Festzelt

ab 10:30 Uhr Festplatzbetrieb mit Spiel und Spaß  
 Unterhaltung mit dem

**Sängerbund Spitzkunnersdorf**  
**und dem Bäckerchor Oberseifersdorf**

ab 14:00 Uhr Adlerschießen mit den Schützenverein & der Feuerwehr  
 Kuchenradern, Preisschießen und Hüpfburg

Musik: **Weißbachtaler Musikanten**

An allen drei Tagen natürlich leckere Speisen und Getränke!!!

# Kindertagesstätten

## Villa Kunterbunt

### Kunterbunter Kindertag

Mit einem fröhlichen Lied, tollen Geschenken und super Wetter, so begann unser „Kunterbunter Kindertag“.



Allen ein großes Dankeschön, die in unserer Sparkasse einen Kalender gekauft haben – jetzt haben wir eine neue Wippe!



Wie immer konnten wir uns auf der Hüpfburg (gesponsert von der Volksbank) richtig austoben. Das machte auch den „Kleinsten“ richtig Spaß. Danke!



Unsere Praktikantin gestaltete mit den Kindern einen Barfußweg.



Wir wünschen für die Sommerzeit allen Kindern und Erwachsenen einen erholsamen Urlaub.

Erzieher der Villa Kunterbunt

Ihre  
**Familie**  
wird **größer?**

**Wir helfen Ihnen,  
Ihr Haus zu erweitern.**

Lassen Sie sich von uns beraten!



**Bauunternehmen  
Heidrich** GmbH & Co. KG

Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf  
Tel.: (0 35 83) 70 42 85 · Fax: (0 35 83) 70 44 08  
homepage: [www.bauunternehmen-heidrich.de](http://www.bauunternehmen-heidrich.de)  
e-mail: [mail@bauunternehmen-heidrich.de](mailto:mail@bauunternehmen-heidrich.de)

NEUBAU • UM- UND AUSBAU • MODERNISIERUNG • REKONSTRUKTION • PUTZ- UND WÄRMEDÄMMUNG • FLIESEN- UND PLATTENARBEITEN • SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN

## Abschlusswanderung

Bei herrlichem Wanderwetter starteten am 29. Mai 18 fröhliche Kinder der „Heinzelmännchengruppe“ zu ihrer Abschlusswanderung.



Die erste große Pause war beim „Hexenhäuschen“.



Nachdem wir in der Karasekhöhle auch einen Schatz gefunden hatten, ging es in Richtung Kretscham zum Mittagessen. Dort gab es extra für uns Pommes mit Schnitzel – hmmm ...



Auf diesem Weg möchten wir uns ganz herzlich bei „Ossi“ und seinen Mitarbeiterinnen bedanken! Auch zu unseren Waldtagen war es immer kurzfristig möglich, im Kretscham unser Essen zu bekommen. Nochmals vielen Dank!

**Haus (Altbau) mit 180 qm Wohnfläche auf 2 Etagen,**  
KM 4 €/qm; geeignet für Kleingewerbe + Wohnen oder Mehr-  
generationen-Wohnen; + großer Boden + Keller + 2 Garagen +  
Garten in Neugersdorf **ab Spätherbst zu vermieten.**  
Kontakt: ab 2.7.2015: 03586 700162 nach 18.30 Uhr



Mit einer leckeren selbst gebratenen Wurst und einem kleinen Lampionumzug klang dieser schöne Tag aus



Nach einer außergewöhnlichen ruhigen Nacht und dem leckeren Frühstück spielten uns Frau Berger und Uli noch ein lustiges Theaterstück vor. Danach ging es dann nach Hause.



**Komplett neu sanierte 2-Raum-Wohnung,**  
**54 m<sup>2</sup>, barrierefrei/EG,**  
**mit Gartennutzung und Stellplatz**  
**in Neugersdorf zu vermieten.**

**Anfragen bitte unter Tel. 01 74 2093163**



# Grundschule Leutersdorf



Vielen Dank an die Firma Werder, die unser Hortzimmer so toll gestaltet hat.

Frau Stöcker mit ihren Hortkindern



Ein großes Dankeschön an alle Altpapiersammler. Es kam wieder eine Menge zusammen. Die nächste Sammlung findet voraussichtlich im Oktober statt.

Schulsprecher, Nicole Runge

## Hurra, wir waren dabei!

Groß war die Vorfreude, als wir erfuhren, dass die Klassen 3a und 3b an den diesjährigen Waldjugendspielen in Sachsen teilnehmen dürfen.

Dazu teilten wir die Schüler in vier Gruppen ein und jede Gruppe erhielt einen passenden Namen (z.B. „Flinke Hasen“, „Listige Füchse“, „Schnelle Wiesel“ und „Springende Hirsche“). Gut ausgerüstet stiegen wir am 2. Juni 2015, 7:15 Uhr mit unseren Klassenlehrerinnen und Erzieherinnen in den Bus ein, der uns in den Görlitzer Stadtwald brachte. Dort empfingen uns die Mitarbeiter des SBS Forstbezirk Oberlausitz. Zuerst stellten wir uns zu einem Klassenfoto auf, welches uns später an diesen tollen Tag erinnern sollte.



## Tolle Leistungen im Hochsprung



Am 21. April trafen sich 36 sportbegeisterte Kinder der 2.-4. Klassen in der Turnhalle. Alle wollten am „Hochsprung mit Musik“ teilnehmen. Hoch motiviert und unter den Anfeuerungsrufen der Mitschüler gelang es vielen Mädchen und Jungen eine neue persönliche Bestleistung aufzustellen. Als Anerkennung erhielt jeder Teilnehmer eine Urkunde.

Unsere besten Hochspringer :

Klasse 2:	Antonia Wagner, Jette Schellenberger,	
	Mathilda Thomas	à 1,00 m
	Armin Israel	à 0,90 m
Klasse 3:	Joel Christoph	à 1,00 m
	Lennard Wießner, Philipp Rößler	à 1,00 m
Klasse 4:	Lisa Marie Nowotny	à 1,05 m
	Nils Zernick, Lukas Hentschel	à 1,15 m

Sportlehrer GS Leutersdorf



Ab 9:00 Uhr starteten alle Teilnehmer und absolvierten die zehn Stationen, bei denen wir anschaulich und spielerisch Wissenswertes rund um das Thema Wald und Forstwirtschaft vermittelt bekamen. An jeder Station ging es auch um gute Disziplin und Teamarbeit.

Nach dem Stationsbetrieb trafen sich alle Teilnehmer zu einem gemeinsamen Mittagessen. Anschließend konnten wir noch die tollen Spielgeräte nutzen.

Bei der Auswertung der Gruppenarbeit gab es viel Lob und Anerkennung der Forstarbeiter für unser umfangreiches Wissen und für die sehr gute Disziplin. Unsere Gruppen lagen bei der Punktevergabe dicht beieinander. Darauf waren alle sehr stolz.

Zum Abschluss bedankten wir uns herzlich bei den Mitarbeitern des SBS Forstbezirks Oberlausitz für diesen lehrreichen Erlebnisunterricht. Jeder Teilnehmer erhielt eine Urkunde und ein Erinnerungsgeschenk. Der Bus brachte uns wieder gut nach Hause und allen hat es großen Spaß gemacht.

Die Schüler, Lehrerinnen und Erzieherinnen  
der Klassen 3a und 3b

Bei den Waldjugendspielen hat mir besonders das Fackelwerfen gefallen. Ich war in der Gruppe: „Lustige Füchse“ und wir hatten bei den Stationen viel Erfolg. Außerdem war das Mittagessen dort 1a! Dabei haben wir viel gelacht und es hat uns Spaß gemacht.

Martin Neumann

Bei den Waldjugendspielen Es hat mir besonders gut gefallen. Ich habe viel gelernt! Auch das Wetter war auch schön. Mir haben alle Stationen gefallen, besonders die Siegerehrung.

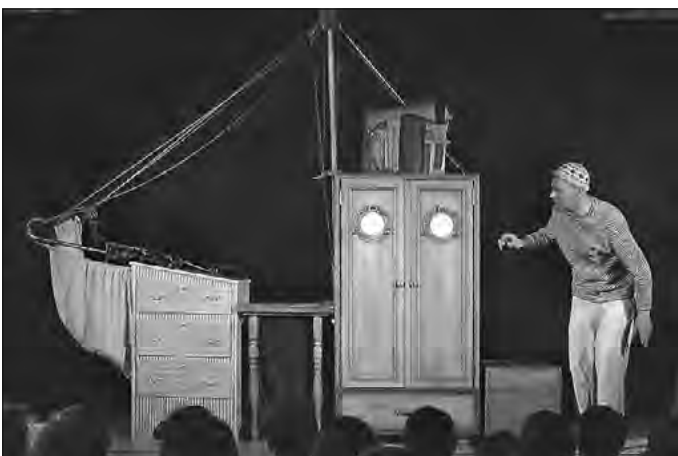
Maja Brendel

Bei den Waldjugendspielen hat mir am besten das Baumscheibennennen gefallen. Auch gefallen hat mir, dass die Forstarbeiter uns die Kettsägen und Schutzkleidung erklärt haben. Das Mittagessen hat gut geschmeckt. Danach war die Siegerehrung.

Marius Wlach

### Lesen schadet der Dummheit

Unser jährlicher Leseprojekttag begann mit einer fantasievollen Reise in die Märchenwelt. Hendrik R. Andersen besuchte uns am 30.04.15 mit seinem Koffertheater. Ideenreich spielte er den zufriedenen Fischer, dem ein guter Fang und eine leckere Fischsuppe genügten. Ilsebill, seine Frau, sah das jedoch ganz anders. Neugierig folgten die Schüler dem Geschehen und waren bis zum Ende mit Begeisterung dabei.



Mit kräftigem Applaus belohnten alle die künstlerische Leistung.

Anschließend führte jede Klasse ihren Lesewettbewerb durch. Schon die jüngsten Leser an unserer Schule wissen, dass diese Fertigkeit besonders wichtig für das Lernen ist und waren deshalb gut vorbereitet. Die Besten erhielten eine Einladung für den Schullesewettbewerb, der am 20.05.15 stattfand. Hier boten alle Teilnehmer sehr gute Lesevorträge und erschwerten dadurch die Aufgabe der Jury, der wir an dieser Stelle noch einmal für ihre verantwortungsvolle Tätigkeit danken möchten. Während der Beratungszeit wurde für die Zuschauer das Musical „Prinzessin Kunigunde“ durch die Kinder von „Musik und Tanz“ unter Leitung von Frau Meier aufgeführt.



Als Sieger gingen aus den Klassen 1/2 Benedikt Knechtel, Yannik Falk und Axel Marcellino und aus den Klassen 3/4 Ludger Gründer, Nicole Wünsche sowie Leonie Habendorf hervor. Herzlichen Glückwunsch! Mit seinem 1. Platz hat sich Ludger zum Grundschullesewettbewerb der Schulen des Oberlandes qualifiziert. Wir wünschen viel Erfolg.



K. Richter

## Vom Fleischer bis in den Kälberstall – Es geht um die Wurst.

Wir möchten gern wissen, wie das Wiener Würstchen hergestellt wird.

Mit dieser Frage startete die 2. Klasse der Grundschule Leutersdorf ihren Wandertag. Auf ging es zur Fleischerei Weber nach Neueibau. Dort wurden wir herzlich von Herrn Weber und seiner Mitarbeiterin begrüßt.



Herr Weber führte uns durch die Produktionsräume und machte Ausführungen zum Produktionsablauf. Viele neugierige Fragen zur Fleischanlieferung bis zur Verarbeitung und der fertigen Wurst wurden von den Schülern gestellt.

Schließlich kannten die Kinder bis jetzt nur das Endprodukt als fertiges Wiener Würstchen. Das sollte sich ändern, somit erklärte Herr Weber den Kindern den Produktionsablauf für frische, leckere Wiener. Dabei gab es einiges zu lernen, denn die Würstchen kommen nicht einfach aus der Verpackung.

Ein anfängliches Tuscheln machte die Runde, als Herr Weber erklärte, dass das Brät in den Schweinedarm gepresst werden muss. Wir konnten nun den Fleischern über die Schulter schauen. Anschließend durften wir in die Räucherammer ... Mhm lecker dieser Duft ... und alle Kinder bekamen ein frisches geräuchertes Würstchen. Mit dieser Verkostung war die Besichtigung zu Ende. Wir möchten uns ganz herzlich bei dem Chef und seinem Team bedanken. Nun war die Frage, wo das Wienerwürstchen herkommt, beantwortet.



Und weiter ging unser Wandertag. Wir besuchten den Kälberstall. Auch dort wurden wir schon von Frau Arnold und Herrn Michel erwartet. Im Kälberstall mahnte Frau Arnold, die Kinder leise zu sein, damit die Kälbchen nicht verschreckt werden. „Oh sind die süß“, sagten die Kinder, als wir die „Kinderstube“ betreten. Alle waren sehr erstaunt, dass auch die Kälber in kleine Gruppen eingeteilt



sind. So erklärte Herr Michel, dass hier ca. 120 Kälber von 14 Tagen bis 6 Monate untergebracht sind. Und dass die Kälbchen über einen Tränkeautomat mit Vollmilch über Responder ernährt werden.

Die Jungen und Mädchen waren gut vorbereitet und hatten noch viele Fragen. „Wo sind die Mütter von den Kleinen?“, fragte ein Mädchen. Herr Michel erklärte den genauen Ablauf, dass die Kälber nach

ihrer Geburt in Kälberhütten oder Iglus untergebracht sind, um eine individuelle Versorgung der Tiere zu gewährleisten. Während dieser Zeit werden die Kälber einzeln gehalten. Nach der zweiten Lebenswoche werden sie in Gruppen zusammengeführt, um den Sozialkontakt zu stärken. Die Tiere sollten den Altersgruppen entsprechend in einem eingestreuten Bereich untergebracht sein. „Seht her“, und er zeigte auf die Kälber, die sich im frisch eingestreuten Stroh total wohlfühlten.

Frau Arnold und Herr Michel haben sich große Mühe gegeben, ihr großes Wissen an die Kinder weiterzugeben. Und bei den Gesprächen merkte man ganz deutlich, dass sie ihren Beruf lieben und mit Herz und Seele dabei sind. Auf diesem Wege möchten wir uns auch bei ihnen ganz herzlich für den leckeren Jogurt und die tolle Führung bedanken.

Die Klasse 2, Nicole Runge, Elternsprecher

## Liebe Senioren von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf,

die nächste Fahrt zum Spektakelhaus nach Seeligstadt sollten Sie nicht verpassen.

Nach dem Mittagessen erleben Sie einen lustigen, unterhaltsamen Nachmittag mit dem Programm „Pfannenspektakel – das bisschen Haushalt macht sich von alleine.“ Rückfahrt nach dem Kaffeetrinken.

Termin: 11.08.15 Abfahrt: 08.30 Uhr

Leistungen: Busfahrt, Mittagessen, Kaffeetrinken

Preis: 47,- € pro Person

Anmelden können Sie sich bei Ihrem Helfer oder bei Michel-Reisen.

Wir grüßen Sie herzlich Ihr Helferteam aus Spitzkunnersdorf

### Mobiler Friseur auf Bestellung



FRISEURMEISTERIN  
SIGRID MÜLLER

☎ 0176 / 24 64 53 64

# Informationen aus der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein



## Monatspruch Juli:

*Euer Ja sei ein Ja, euer Nein ein Nein; alles andere stammt vom Bösen.* (Mt 5, 37)

## Veranstaltungen in Leutersdorf

- Krabbelgruppe:** Freitag 3.7. 16:30 Uhr
- Christenlehre Kl. 1–6:** freitags, 14:00-16:00 Uhr
- Konfirmanden Kl. 7:** montags, 16:30 Uhr
- Junge Gemeinde:** freitags, 19:00 Uhr  
in Seifhennersdorf
- Kantorei:** Sommerpause
- Kreativkreis:** Sommerpause
- Gottesdienst im Seniorenheim:** Donnerstag, 23.7., 10:00 Uhr
- Gemeindekreis:** Donnerstag, 30.7., 14:00 Uhr

## Veranstaltungen in Spitzkunnersdorf

- Christenlehre Kl. 1–6:** mittwochs, 16:00-18:00 Uhr
- Chor querbeet:** mittwochs, 19:00 Uhr
- Mütter mit kleinen Kindern:** Mittwoch, 1.7., 9:00 Uhr
- Weinlese für junge Erwachsene:** Montag, 20.7., 19:15
- Frauenkreis:** Sommerpause
- Seniorenkaffee:** Sommerpause
- Rentnerkreis:** Donnerstag, 16.7., 14:00 Uhr

## Zeltgottesdienst auf dem Sommerfest

Am 5. Juli laden wir Sie wieder herzlich zum Zeltgottesdienst im Rahmen des Sommerfestes ein. Ich freue mich, dass der Sängerbund den Gottesdienst wieder musikalisch mit gestaltet. Der Gottesdienst beginnt um 9:00 Uhr. Sie sind herzlich willkommen!  
Pf. Mahling

## Spenden für Geläut der Christuskirche

Im vergangenen Leutersdorfer Gemeindeblatt haben wir als Kirchgemeinde gemeinsam mit unserem Bürgermeister und der Stiftung Christuskirche für Leutersdorf zu einer Spendenaktion für das neue Geläut der Christuskirche aufgerufen.

Erfreulicherweise ist unser Aufruf von Ihnen gehört worden! Es haben seitdem schon einige Spender einen Betrag überwiesen. Insgesamt sind in diesem Jahr bis zum 12.6. bereits 2.419,72 Euro für das neue Geläut durch Einzelspenden und in Kollekten gegeben worden. Vielen Dank!!

Damit erhöht sich der insgesamt (in den letzten Jahren) für das neue Geläut gespendete Betrag auf 11.214,61 Euro. Auch aus der allgemeinen Erneuerungsrücklage der Christuskirche (die damit aufgebraucht ist) konnte ein Betrag von 6.500,00 Euro für das Geläut entnommen werden. So stehen als Eigenmittel der Kirchgemeinde zum 12. Juni 2015 17.714,61 Euro zur Verfügung. Gebraucht werden aber mindestens 35.500,00 Euro Eigenmittel bei einer Gesamtbausumme von 165.500 Euro. Für die restliche Summe ist eine Förderung durch unsere Landeskirche und andere Geldgeber in Aussicht gestellt, aber zum Redaktionsschluss noch nicht bestätigt. Bitte begleiten Sie deshalb unser großes Vorhaben mit den Möglichkeiten, die Sie haben: Mit ihrem Gebet, mit Ihrem Gottesdienstbesuch, mit Ihrer Spende ... Darum bittet Sie  
Ihr Pfarrer André Rausendorf

## Gottesdienste

	<b>28. Juni</b> 4. Sonntag nach Trinitatis	<b>5. Juli</b> 5. Sonntag nach Trinitatis	<b>12. Juli</b> 6. Sonntag nach Trinitatis	<b>19. Juli</b> 7. Sonntag nach Trinitatis	<b>26. Juli</b> 8. Sonntag nach Trinitatis	<b>2. August</b> 9. Sonntag nach Trinitatis
<b>Kreuzkirche Seifhennersdorf</b>	13:30 Uhr Start zur Ökumenischen Sternwanderung an der Kreuzkirche Kollekte: Soziales Projekt	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf  Kollekte: eigene Gemeinde	9:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Rausendorf  Kollekte: Reformations-jubiläum	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling  Kollekte: eigene Gemeinde	↓	9:30 Uhr Gottesdienst D. Kießling Kollekte: eigene Gemeinde 19:30 Uhr Orgelkonzert T. Scheetz
<b>Christuskirche Leutersdorf</b>	14:00 Uhr Start zur Ökumenischen Sternwanderung an der Christuskirche Kollekte: Soziales Projekt	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf  Kollekte: eigene Gemeinde	10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling  Kollekte: Reformations-jubiläum	↑  ↓	10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. Dr. Mahling  Kollekte: Aus- und Fortbildung	9:30 Uhr Gottesdienst K. Walter  Kollekte: eigene Gemeinde
<b>Nikolaikirche Spitzkunnersdorf</b>	14:00 Uhr Start zur Ökumenischen Sternwanderung an der Nikolaikirche Kollekte: Soziales Projekt	9:00 Uhr Zeltgottesdienst Pfr. Dr. Mahling  Kollekte: eigene Gemeinde	9:00 Uhr Gottesdienst & Kindergottesdienst Pfr. Dr. Mahling  Kollekte: Reformations-jubiläum	10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl & Kindergottesdienst Pfr. Dr. Mahling  Kollekte: eigene Gemeinde	9:00 Uhr Gottesdienst & Kindergottesdienst Pfr. Dr. Mahling  Kollekte: Aus- und Fortbildung	↑

## Chorkonzert mit dem CoroCantiamo aus Erlangen!

Am Samstag, dem 27. Juni, ist der Chor CoroCantiamo aus Erlangen zu Gast in der Spitzkunnersdorfer Nikolaikirche. Er präsentiert uns auf höchstem Niveau Werke des 16. und 17. Jahrhunderts aus Venedig, Nürnberg, London und Dresden und wird dabei von historischen Instrumenten begleitet. Das Konzert beginnt um 19:30 Uhr.

Der Eintritt kostet 11,00 EUR (VVK: 9,00 EUR). Schüler und Studenten zahlen 5,00 EUR (VVK: 3,00 EUR). Karten im Vorverkauf erhalten Sie im Pfarramt Spitzkunnersdorf. Für Kinder unter 14 Jahren ist der Eintritt frei!

Pf. Mahling

## Katholische Kirche Leutersdorf



### Gottesdienste im Juli

	<b>Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf</b> Aloys-Scholze-Str. 4	<b>Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau</b> Bahnhofstr. 5	<b>Kapelle Thomas von Aquin Eibau</b> August-Bebel-Str. 2
Samstag	–	17:30 Uhr	16:00 Uhr
Sonntag	10:00 Uhr	–	–

### Veranstaltungen/Besondere Gottesdienste

- 7. Juli 14.30 Uhr Seniorennachmittag in Seifhennersdorf
- 8. Juli 14.30 Uhr Seniorennachmittag in Leutersdorf
- 12.–17. Juli Religiöse Kinderwoche (RKW) in Leutersdorf

„Fröhlich sein, Gutes tun und die Spatzen pfeifen lassen“ – klingt nach Lebensfreude, Unbeschwertheit, Optimismus. Es war der Leitspruch von Johannes Bosco, der vor 200 Jahren geboren wurde. Er setzte sich vor allem für die Straßenkinder von Turin ein, die ihn bald als Vater und Lehrer verehrten. Seinem Lebensraum werden die Kinder in der diesjährigen Religiösen Kinderwoche nachgehen und hoffentlich ein wenig von seiner Lebensfreude mitnehmen.

# 150

1865 - 2015

# Jahre

## Christuskirche

### Festwoche

- 27.9. Festgottesdienst zum Erntedank - 9:30 Uhr
- 30.9. Heinz Eggert liest "Nichtalltägliche Alltäglichkeiten" - 19:00 Uhr
- 1.10. querbeet. - Konzert - 19:00 Uhr
- 2.10. Festliches Konzert zur Kirchweih mit Gunther Emmerlich - 19:00 Uhr
- 4.10. Festgottesdienst 150 Jahre Christuskirche - 10:00 Uhr  
- anschließend Mittagessen im Festzelt  
- Zirkus Applaudino - 14:00 Uhr  
- Abschlusskonzert mit dem Bühlauser Posaunenchor - 15:30 Uhr

Herr, ich habe lieb die Stätte deines Hauses

Ev.-Luth. Pfarramt Leutersdorf  
Tel.: 03586 386 209  
[www.christuskirche-leutersdorf.de](http://www.christuskirche-leutersdorf.de)

### Kontakt:

Pfarrer Dr. Mahling: 03 58 42/2 64 43  
Pfarrer Rausendorf: 0 35 86/40 42 90

Meisterbetrieb

## Ralf Wirrig

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf  
☎ 03586/78 69 79 · Fax 76 59 29 · Funk 01 71/4 71 60 61

Leistungen:

- Bäder- und Heizungsinstallation
- Dachentwässerung
- Gas- und Solaranlagen
- Alternative Energieformen
- Wandheizung, Wärmepumpen

„Hinfallen. Aufstehen. Weitermachen: der ERGO Unfallschutz.“

Die neue Generation der Unfallversicherung, die nicht nur Geld, sondern auch sofort Hilfe schickt. Gerne informieren wir Sie darüber.

Versichern heißt verstehen.

Generalagentur Wilfried Hillert

Bergstraße 16, 02794 Leutersdorf  
Tel. 03586 788091, wilfried.hillert@ergo.de

Fachagentur Jana Faber-Deutscher

Hauptstraße 62, 02799 Waltersdorf  
Tel. 0172 7611239, jana.faber-deutscher@ergo.de

Agentur Christiane Pasikowski

Dorfstraße 66, 02794 Spitzkunnersdorf  
Tel. 035842 26110

## Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG

„Tag des offenen Hofes“ in der Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG war eine gelungene Veranstaltung

Wir Mitglieder und Beschäftigten der Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG bedanken uns für das Interesse, welches uns an diesem Tag geschenkt wurde.



Wir hoffen und wünschen, dass wir mit unserem „Tag des offenen Hofes“ unseren Verbrauchern die Landwirtschaft in Spitzkunnersdorf etwas näher gebracht haben. Das Interesse war groß, ob bei der Technik aber auch die geführten und individuellen Stallbesichtigungen wurden sehr gut angenommen und unser Leiter Tierproduktion hat mit seinen Erklärungen das Thema Massentierhaltung und die Verantwortung Mensch sehr gut erklären können. Unsere Nachwuchstraktoristen kamen bei „Unsere Kleinen fahren die Großen“ auf ihre Kosten.



Die Mädchen eher beim Reiten. Wissenswertes über unseren Boden und Düngung konnte man bei unserer künftigen Hauptbuchhalterin erfahren. Große Beliebtheit fand auch wieder das Kuhroulette, wenn es auch etwas länger dauerte, bis unsere Kuh etwas fallen ließ. Bedanken möchten wir uns ganz herzlich beim Personal des Kretschams, die den Ansturm auf Schwein und Co. gut gemeistert haben und den Mitgliedern des Schießsportes Spitzkunnersdorf, die die Getränkeausgabe übernommen hatten, bei den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf für die Absicherung des Parkplatzes. Dank an die Niederoderwitzer Agrar GmbH, Agrartechnik Ebersbach sowie Claas Center Strahwalde für die Bereitstellung der zusätzlichen Traktoren. Dank an alle, die Kuchen gekauft haben, den Erlös von 524,40 € werden wir dem Mutter-Kind-Heim in Dolni Podluzi übergeben. Ganz besonderer Dank an Olaf und sein Team, die uns musikalisch und auf unterhaltsame Weise durch den Tag führten.

Unseren nächsten „Tag des offenen Hofes“ werden wir in 2 Jahren anlässlich des 25-jährigen Bestehens der Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG durchführen.

## DRK Blutspende Juli 2015 in Leutersdorf



Liebe Einwohner von Leutersdorf und Nachbargemeinden,  
**Dienstag, den 28. Juli 2015** findet in der Zeit von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Grundschule Leutersdorf die planmäßige DRK-Blutspendeaktion statt.

Info: [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)




### Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m<sup>3</sup> – 36 m<sup>3</sup>
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Asbestentsorgung

**Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau**  
**Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 7 83 21 6**  
**[www.containerdienst-eibau.de](http://www.containerdienst-eibau.de)**




## PERFEKTES ZUSAMMENSPIEL.

HIER PASST SOGAR DER PREIS:  
MIT BIS ZU € 4.260,- PREISVORTEIL.<sup>1</sup>




**NISSAN QASHQAI 360°**  
1.6 l dCi, ALL-MODE 4x4i,  
96 kW (130 PS)

- NissanConnect Navigationssystem inkl. AROUND VIEW MONITOR für 360° Rundumsicht
- Fahrerassistenz-Paket, u. a. mit Verkehrszeichenerkennung
- Klimaautomatik und Sitzheizung vorne

**AB € 27.990,-<sup>2</sup>**

**NISSAN JUKE 360°**  
1.2 l DIG-T, 85 kW (115 PS)

- NissanConnect Navigationssystem inkl. AROUND VIEW MONITOR für 360° Rundumsicht
- SAFETY SHIELD für 360° Sicherheit
- Klimaautomatik

**AB € 17.990,-<sup>2</sup>**

**Gesamtverbrauch l/100km: kombiniert von 5,6 bis 4,9;**  
**CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 129 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: C-A.**

Abb. zeigen Sonderausstattungen. <sup>1</sup>Höchstersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für den NISSAN QASHQAI 360°, 1,6 l dCi, ALL-MODE 4x4i, 96 kW (130 PS).  
<sup>2</sup>Aktionspreis für Privatkunden, gültig bis 30.08.2015.



Hauptstraße 53  
02727 Ebersbach-Neugersdorf  
Telefon: 0 35 86 / 74 09 80  
[www.autoliebmann.de](http://www.autoliebmann.de)

# Zusatzfahrplan zum Jakobimarkt Neugersdorf



Diese Fahrten verkehren nur vom 24. bis 29.07.2015

## Zusatzfahrplan Großschönau - Seifhennersdorf - Neugersdorf

Fahr-Nr.	Montag bis Freitag			Samstag			Sonn- und Feiertag		
	331	333	335	441	443	445	551	553	555
Verkehrshinweise	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻
Großschönau Cafe	ab 16:05	.	.	16:05	.	.	16:05	.	.
Großschönau Weinhaus	16:07	.	.	16:07	.	.	16:07	.	.
Großschönau Oberdorf	16:09	.	.	16:09	.	.	16:09	.	.
Großschönau Forsthaus	16:11	.	.	16:11	.	.	16:11	.	.
Spitzkunnersdorf Wilder Hirsch	16:13	.	.	16:13	.	.	16:13	.	.
Spitzkunnersdorf Abzw Leutersd	16:15	.	.	16:15	.	.	16:15	.	.
Spitzkunnersdorf Loose	16:16	.	.	16:16	.	.	16:16	.	.
Leutersdorf Niederkretscham	16:18	.	.	16:18	.	.	16:18	.	.
Leutersdorf Kath. Kirche	16:20	.	.	16:20	.	.	16:20	.	.
Seifhennersdorf Alte Ziegelei	16:21	.	.	16:21	.	.	16:21	.	.
Seifhennersdorf OT Seifen	16:23	.	.	16:23	.	.	16:23	.	.
Seifhennersd.Leutersdorfer Str	16:25	.	.	16:25	.	.	16:25	.	.
Seifh. Oberd. Grenzüb. Rumb.	16:29	.	.	16:29	.	.	16:29	.	.
Seifhennersdorf Mittelschule	16:31	.	.	16:31	.	.	16:31	.	.
Seifhennersdorf Gymnasium	16:32	.	.	16:32	.	.	16:32	.	.
Seifhennersdorf Am Rathaus	16:33	.	.	16:33	.	.	16:33	.	.
Seifhennersdorf Bahnhof	16:34	.	.	16:34	.	.	16:34	.	.
Seifhennersd.Leutersdorfer Str	16:36	.	.	16:36	.	.	16:36	.	.
Seifhennersdorf Silberteich	16:37	.	.	16:37	.	.	16:37	.	.
Seifhennersdf Waldschlösschen	16:38	.	.	16:38	.	.	16:38	.	.
Neugersdorf Eiskeller	16:40	18:40	20:40	16:40	18:40	20:40	16:40	18:40	20:40
Neugersdorf M.-Luther-Str	16:42	18:42	20:42	16:42	18:42	20:42	16:42	18:42	20:42
Neugersdorf Marktplatz	16:44	18:44	20:44	16:44	18:44	20:44	16:44	18:44	20:44
Neugersdorf Volksbank	16:46	18:46	20:46	16:46	18:46	20:46	16:46	18:46	20:46
Neugersdorf Bahnhof	16:48	18:48	20:48	16:48	18:48	20:48	16:48	18:48	20:48

↻ Haltestelle / Fahrzeug barrierefrei

## Zusatzfahrplan Neugersdorf - Seifhennersdorf - Großschönau

Fahr-Nr.	Montag bis Freitag					Samstag					Sonn- und Feiertag			
	332	334	336	338	340	442	444	446	448	450	552	554	556	558
Verkehrshinweise	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻	↻
Neugersdorf Bahnhof	ab 17:10	19:10	21:10	.	.	17:10	19:10	21:10	.	.	17:10	19:10	21:10	.
Neugersdorf Volksbank	17:12	19:12	21:12	.	.	17:12	19:12	21:12	.	.	17:12	19:12	21:12	.
Neugersdorf Marktplatz	17:14	19:14	21:14	23:00	0:30	17:14	19:14	21:14	23:00	0:30	17:14	19:14	21:14	23:00
Neugersdorf M.-Luther-Str	17:16	19:16	21:16	23:02	0:32	17:16	19:16	21:16	23:02	0:32	17:16	19:16	21:16	23:02
Neugersdorf Eiskeller	17:18	19:18	21:18	23:04	0:34	17:18	19:18	21:18	23:04	0:34	17:18	19:18	21:18	23:04
Seifhennersdf Waldschlösschen	.	.	.	23:06	0:36	.	.	.	23:06	0:36	.	.	.	23:06
Seifhennersdorf Silberteich	.	.	.	23:08	0:38	.	.	.	23:08	0:38	.	.	.	23:08
Seifhennersdorf Bahnhof	.	.	.	23:10	0:40	.	.	.	23:10	0:40	.	.	.	23:10
Seifhennersdorf Am Rathaus	.	.	.	23:11	0:41	.	.	.	23:11	0:41	.	.	.	23:11
Seifhennersdorf Gymnasium	.	.	.	23:13	0:43	.	.	.	23:13	0:43	.	.	.	23:13
Seifhennersdorf Mittelschule	.	.	.	23:14	0:44	.	.	.	23:14	0:44	.	.	.	23:14
Seifh. Oberd. Grenzüb. Rumb.	.	.	.	23:16	0:46	.	.	.	23:16	0:46	.	.	.	23:16
Seifhennersd.Leutersdorfer Str	.	.	.	23:18	0:48	.	.	.	23:18	0:48	.	.	.	23:18
Seifhennersdorf OT Seifen	.	.	.	23:20	0:50	.	.	.	23:20	0:50	.	.	.	23:20
Seifhennersdorf Alte Ziegelei	.	.	.	23:22	0:52	.	.	.	23:22	0:52	.	.	.	23:22
Leutersdorf Kath. Kirche	.	.	.	23:23	0:53	.	.	.	23:23	0:53	.	.	.	23:23
Leutersdorf Niederkretscham	.	.	.	23:25	0:55	.	.	.	23:25	0:55	.	.	.	23:25
Spitzkunnersdorf Loose	.	.	.	23:27	0:57	.	.	.	23:27	0:57	.	.	.	23:27
Spitzkunnersdorf Abzw Leutersd	.	.	.	23:28	0:58	.	.	.	23:28	0:58	.	.	.	23:28
Spitzkunnersdorf Wilder Hirsch	.	.	.	23:30	1:00	.	.	.	23:30	1:00	.	.	.	23:30
Großschönau Forsthaus	.	.	.	23:32	1:02	.	.	.	23:32	1:02	.	.	.	23:32
Großschönau Oberdorf	.	.	.	23:34	1:04	.	.	.	23:34	1:04	.	.	.	23:34
Großschönau Weinhaus	.	.	.	23:36	1:06	.	.	.	23:36	1:06	.	.	.	23:36
Großschönau SchieBwiese	.	.	.	23:38	1:08	.	.	.	23:38	1:08	.	.	.	23:38
Großschönau Cafe	an	.	.	23:41	1:11	.	.	.	23:41	1:11	.	.	.	23:41

⊕ fährt nur freitags

↻ Haltestelle / Fahrzeug barrierefrei

Christine & Katrin  
Eichhorn

## Neugersdorfer Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885  
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547  
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

# Geißler GmbH Bestattungen

seit 1991

Mitglied der Landesinnung Sachsen

**☎ 03586/788133**

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Hauptstraße 33  
– Nähe Markt / Busplatz –

**VOM BAUERN DIREKT, DAS SCHMECKT ...**

► **frisches Rindfleisch**

**Freitag, 3. Juli**

► Für den Grillabend: **Steaks und Rinderbratwurst**

► hausgemachte **Wurst, Kalbsülze und Schinken**

**Sie können jederzeit vorbestellen.**  
Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!

**BAUERNHOF Lutz und Beate Linke** Niederoderwitzer Straße 4  
02794 Spitzkunnersdorf  
Tel./Fax: 035842/26681

**Aesculap-Apotheke** Karin Stumpe

Mittelstraße 1 · 02794 Leutersdorf · Telefon (03586) 386110  
Fax (03586) 789150 · www.apotheke-leutersdorf.de

**GEPFLEGT DURCH DEN SOMMER**

- Im Juli schenken wir Ihnen beim Kauf von Oliven-Gesichtspflege eine praktische **Reisetube Fitness-Dusche** (solange der Vorrat reicht).
- Zum Inhalt Ihrer **Reiseapotheke** beraten wir Sie gern.
- Denken Sie auch an den **Sonnenschutz!**

Weitere Informationen über unsere Leistungen erhalten Sie unter [www.apotheke-leutersdorf.de](http://www.apotheke-leutersdorf.de)

Ihr Team der Aesculap-Apotheke Leutersdorf freut sich auf Ihren Besuch. Wir sind Mo. bis Fr. von 8-18 Uhr sowie Sa. von 9-11 Uhr für Sie da.

**BAD LIBVERDA**  
Tschechien – Isergebirge

Kommen Sie nach BAD LIBVERDA ins Isergebirge, nur einen Katzensprung vom Grenzübergang in Zittau entfernt!

**SCHNUPPERKUR** ab 30 €/Nacht/Pers./DZ  
Halbpension, Arztkonsultation beim Kurarzt  
1 Heilbehandlung/Werktag (Mo-Sa)

**GUTE BEWEGUNG** 275 €/Pers./6 Tage/DZ  
Halbpension, 1 x Aufnahmeuntersuchung  
15 Heilbehandlungen (nach ärztlicher Verordnung)  
**GRATIS:** Parken, Internetzugang, Fitness, Tanzabend

**ERHOLUNG FÜR KÖRPER UND SEELE** ab 189 €/Pers./3 Nächte/4 Tage  
Unterkunft im Doppelzimmer, Halbpension, 4 Behandlungen

Für unsere Gäste bieten wir einen Haus-zu-Haus Transfer-Service.

Auf Vorlage dieser Anzeige werden Sie von uns bei der Anreise mit einer Flasche Schaumwein begrüßt.

Wir senden Ihnen gerne das komplette Angebot kostenlos nach Hause zu.

LÁZNĚ LIBVERDA, a.s. Tel.: +420 482 368 400  
Lázně Libverda 82 E-Mail: [bestellung@lazne-libverda.cz](mailto:bestellung@lazne-libverda.cz)  
CZ - 463 62 Hejnice www.lazne-libverda.cz

SCOTT Diamond CONWAY PEARL IZUMI

**RadSport Oberlausitz**

Inh. Marco Bretschneider · 02739 Kottmar OT Eibau  
Tel.: 03586/788606 · [www.radsport-oberlausitz.de](http://www.radsport-oberlausitz.de)

Ihr zuverlässiger Fahrradladen für gute(n) Fahrräder · Service · Zubehör

!!! SCOTT & CONWAY Testcenter !!!

Das Haus Ihres Vertrauens.

» Sie trauern um einen Lieben Verstorbenen «

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer. Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

- » Erd-, Feuer- oder Seebestattung
- » Erledigung aller Formalitäten
- » Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

» Tag und Nacht dienstbereit «  
02739 Neueibau Hauptstraße 88 Tel. 03586 33010

**Degwerth Bestattungen**  
Fachgeprüfter Bestatter

**MODE** aktuell Inh. R. Nestler

EBERSBACH DIREKT AN DER B96 Hauptstr. 48b · 02730 Ebersbach-Neugersdorf

Parkplatz am Geschäft

Mo.-Fr. 9.00-12.30 Uhr und 14.00-18.00 Uhr · Sa. 9.00-12.00 Uhr

**Wir bauen aus und brauchen Platz**

Alle Waren **50 %** und mehr reduziert  
Einzelteile 5,- €

**AUTODienst KUMPF** GMBH

Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt  
PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen

Unser Service:

- Autorisierte Werkstatt für:
- Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger u. KOM
- Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung
- Reifenservice

Gute Fahrt

Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf  
Telefon: 03586/7612-0 · Fax: 03586/7612-34



## Brenn- und Baustoffhandel Ronald Rätze

Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf  
 ☎ (03 58 42) 2 53 48 · Fax 2 53 41  
 Internet: [www.Baustoff-Raetze.de](http://www.Baustoff-Raetze.de)  
 E-Mail: [baustoff.raetze@googlemail.com](mailto:baustoff.raetze@googlemail.com)



- **Containerdienst 2 – 7 m<sup>3</sup>**
- **Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden**
- **Annahme von Bauschutt und Erdaushub**
- **Selbstabholung bzw. Anlieferung nach telefonischer Absprache möglich**
- **Verleih von Minibagger 2,5 t mit und ohne Fahrer, Mobilbagger 14 t mit Fahrer, Rüttelplatte Vibrationsstampfer (Frosch), Aufbruchhammer 10 kg**



## Elektromeister Dietmar Eger

- ✓ **Photovoltaik** auch mit Speicher
- ✓ **Elektroinstallation**
- ✓ **Sicherheitstechnik**

02782 Seifhennersdorf, Richterbergweg 5  
 Tel. 03586 405821 oder 0160 7244973  
[www.elektro-eger.de](http://www.elektro-eger.de), E-Mail: [Dietmareger@gmx.de](mailto:Dietmareger@gmx.de)



## Ihr Mobiles Reisebüro

Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!  
 Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!  
 Tel.: 03583/696303

Kompetente Beratung, viele Infos & umfangreicher Service, z. B. **umfangreiche Preisvergleiche, damit Sie nicht mehr bezahlen, als nötig!**

**Griechische Inseln ... wo man trotz allem noch Urlaub machen kann**  
 \*typisch griechische, kleine familiäre Hotels mit viel Warmherzigkeit  
 z.B. \*\*\*Hotel Lindian Jewel (Rhodos)

\*ein kleines Juwel direkt am Strand nahe der wunderschönen Stadt Lindos mit autofreier Altstadt & seiner Akropolis

17.09.–24.09. ab/an Dresden (2 Personen im Doppelzimmer)  
 mit Frühstück: 599 EUR/mit Halbpension: 691 EUR pro Person  
 Sommerferien mit Kind

23.07.–30.07. ab/an Dresden (3 Personen im Doppelzimmer)  
 mit Frühstück: 472 EUR/mit Halbpension: 552 EUR pro Person

\*inkl. aller Steuern & Gebühren & inkl. Gepäck  
 \*Angebote vorbehaltlich Verfügbarkeit!

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

## SOMMERTHEATER 2015 GERHART-HAUPTMANN-THEATER



**GRETCHEN 89FF.** Komödie  
 Klosterhof Zittau: 16. Mai – 14. August



**DAS SPIEL VON LIEBE UND ZUFALL** Komödie  
 Nikolaifriedhof Görlitz: 19. Juni – 10. Juli



**SCHÖN IST DIE WELT** Sommer-Open-Air-Konzert  
 Hof der KommWohnen Görlitz: 4. und 5. Juli  
 Waldbühne Jonsdorf: 10. Juli



**DER FLUCH VON OYBIN** Abenteuerspektakel  
 Waldbühne Jonsdorf: 4. Juli – 16. August

### GASTSPIELE AUF DER WALDBÜHNE JONSDORF

18.08.	20 Uhr	Tom Pauls als Ilse Bähnert
22.08.	20 Uhr	Addys Mercedes im Konzert
23.08.	16 Uhr	Aida – Große Opernvorstellung
28.08.	20 Uhr	Die Herkuleskeule
29.08.	16 Uhr	Das singende klingende Bäumchen
30.08.	17 Uhr	Die Bierhähne
04.09.	20 Uhr	Olaf Schubert
06.09.	16 Uhr	Die Hexe Baba Jaga

GERHART  
 HAUPTMANN  
 THEATER

[www.g-h-t.de](http://www.g-h-t.de)

KARTENTELEFON 03581 474747 oder 03583 770536

# Autoservice 4 you

... alles rund um Ihr Auto

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDWERKS

Meine Leistungen für Sie:

- |  |   |
|--|---|
| ✓ Inspektion bzw. Wartung Ihres Pkw/Kleintransporter | ✓ Ersatzteilhandel                      |
| ✓ Unfallinstandsetzung PKW und Kleintransporter      | ✓ Unterbodenversiegelung                |
| ✓ HU/AU täglich                                      | ✓ Elektronikdiagnose                    |
| ✓ Reifendienst                                       | ✓ Achsvermessung                        |
| ✓ Autoglas/Scheibenreparatur                         | ✓ Instandsetzung Generator und Anlasser |
| ✓ MIG/MAG-Autogen Schweißarbeiten                    | ✓ PKW Transporte (nicht Ausland)        |
| ✓ Klimaanlageanlagewartung/-Instandsetzung           | ✓ Vertrieb von Kommunaltechnik          |
| ✓ elektronischer Stoßdämpferfest                     | ✓ Sägekettenschärfdienst                |

Ich bin gern für Sie täglich 07:30–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr sowie 14-tägig Sa. von 08:00–12:00 Uhr zu erreichen.

Inh.: Jens Petters – KFZ Techniker Meister  
Rumburger Str. 71a, 02730 Ebb.-Neugersdorf (ehem. Tankstelle Freund)  
Telefon: 03586 7999817, Mobil: 0162 9810861, Fax: 03586 7999827  
E-Mail: autoservicepetters@yahoo.de



Jens Wollmann  
**Zimmererarbeiten**  
langjährige Berufserfahrung steht für Qualität

**artgerechter Holzbau · Innenausbau  
Dachstuhlbau · Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffhennersdorf  
Tel./Fax: 0 35 86 / 40 69 37 · Mobil: 01 77 / 1 53 86 45  
[www.zimmerei-seiffhennersdorf.de](http://www.zimmerei-seiffhennersdorf.de)

# Frühschoppen

an der Karasekhöhle Großschönau  
Spitzkunnersdorf

**Eintritt frei!**

- Grenzlandmusikanten
- Salutschießen
- Kinderbeschäftigung
- Einlagen vom KKC e.V.

**19.07.  
10-14 Uhr**

Für Speisen & Getränke sorgen:  
*Landfleischerei Herzog  
Gasthaus „Wilder Hirsch“*



Freier  
**Pflege-  
Dienst**  
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 b - 02779 Großschönau  
Telefon 03 58 41/3 89 20

Mitarbeiterstützpunkt:  
Rumburger Str. 25 - 02782 Seiffhennersdorf  
Telefon 0 35 86/40 51 77

Wir helfen Ihnen gern!

# TAXI KÄRNTH

☎ **03 58 42 / 2 03 70**

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 · 02794 Spitzkunnersdorf

- |  |   |
|--|---|
| ✓ <b>Krankenfahrten<br/>für alle Kassen<br/>(Abrechnung erfolgt<br/>durch uns)</b> | ✓ <b>Kleinbus bis 8 Personen<br/><br/>✓ Fahrten<br/>zu allen Anlässen</b> |
|--|---|



**Steuerberater Klaus Wöll**

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/307-0 · [www.woell-intax.de](http://www.woell-intax.de)

Der Partner für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung



**Ein gutes Geschäft ist erst  
dann ein gutes Geschäft,  
wenn man dem Finanzamt  
erklärt hat, dass es ein  
schlechtes Geschäft war.**

**Erweitertes  
Leistungsangebot!**



Zu unseren Bauhauptleistungen bieten wir Ihnen zusätzlich:

Informieren Sie sich unter: [www.ziesche-bau.de](http://www.ziesche-bau.de)

**Ziesche-Bau**

Wilfried Ziesche · Hinterer Weg 11 · 02763 Oberseifersdorf  
Tel.: 0 35 83 - 79 57 07 · Fax: 0 35 83 - 79 57 11 · E-Mail: [info@ziesche-bau.de](mailto:info@ziesche-bau.de)

# Oh la la - die neue Bademode ist da!

**täglich  
11<sup>30</sup> - 20<sup>00</sup>  
geöffnet**

Im TRIXI-Shop erhalten Sie eine große Auswahl an schicker Bademode in Markenqualität - auch für Kinder ab Gr. 62.

**www.trixi-park.de**  
Jonsdorfer Str. 40 · 02779 Großschönau · 035841 631-0 **GROSSSCHÖNAU**

Jetzt Wissen testen und Traumreise gewinnen

Aktionszeitraum  
19.05. - 15.07.2015

Mehr Infos und Teilnahmebedingungen auf [visa.de](http://visa.de)

**VISA** always on

## Entdecken Sie die Welt mit Visa

Wohin Sie auch reisen, zum Bezahlen oder zum Bargeldbezug - nutzen Sie einfach die **Visa Gold-Karte** und profitieren Sie von den integrierten Versicherungsleistungen, z.B.:

- Reiserücktrittskosten-Versicherung
- Auslandsreise-Krankenversicherung
- Reise-Service-Versicherung
- Auslands-Schutzbrief-Versicherung

- und das automatisch und unabhängig vom Einsatz der Karte.

Erfahren Sie mehr zur Kreditkarte bei unseren Beraterinnen und Beratern oder gehen Sie online auf [VB-Loebau-Zittau.de](http://VB-Loebau-Zittau.de).

Sparen Sie 7% Ihrer Reisekosten bei Buchung über [vr-meinereise.de](http://vr-meinereise.de)

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

☎ 03586 757-0  
[www.VB-Loebau-Zittau.de](http://www.VB-Loebau-Zittau.de)  
[www.facebook.com/VBLoebauZittau](http://www.facebook.com/VBLoebauZittau)

**Volksbank**  
Löbau-Zittau eG

Eisen- und Buntmetallrecycling  
Containerdienst und Toilettenvermietung  
**Entsorgungsfachbetrieb**  
**Frank Berger**

Hintere Dorfstraße 15 a  
02708 Kottmar  
OT Obercunnersdorf  
Tel.: 03 58 75 / 61 30

Montag, Dienstag, Freitag 7.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch, Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr  
Sonnabend 9.00 – 11.00 Uhr  
[www.frankberger.com](http://www.frankberger.com)

**HBG**  
Leutersdorf  
Wasser Wärme Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar  
OT Neueibau  
☎ (0 35 86) 33 03-0  
✉ [info@hbg-leutersdorf.de](mailto:info@hbg-leutersdorf.de)  
🌐 [www.hbg-leutersdorf.de](http://www.hbg-leutersdorf.de)

**Ihr neues Wunschbad**  
- in 14 Tagen ohne Stress  
- komplett mit Fliesen  
- zum Festpreis fertig

**Elektro-Service**  
- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

**Heizung – Sanitär**  
- moderne Heiztechnik  
- Brunnen-Wasser-Installation

**Ihr Kundendienst: 01 72 / 3 59 55 55**

**ALLES AUS EINER HAND**

**BEMOBIL**  
BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE

☎ 03591 / 599 499  
Äussere Lauenstr.19  
02625 Bautzen  
[www.bemobil.eu](http://www.bemobil.eu)

**Treppenlifte & Senkrechtlifte**  
- für Treppen aller Art, auch Außentreppen  
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß  
- Zuschuss möglich

**Wannenlifte & Aufstehhilfen**  
- einfach bedienbar  
- kostenlose Beratung und Vorführung  
- sehr große Hilfe im Alltag

**Elektromobile**  
- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause  
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice

**Steffen Kubitz Bau- & Möbelschlerei**

- Möbel- und Innenausbau, Umgebendesanierung
- Türen, Fenster, Rollläden + Tore aus Holz, Kunststoff u. Aluminium **Kunststoff-Fenster zu unschlagbaren Preisen!**
- Fußböden, Trockenbau, Carports + Zäune
- Treppenbau + Geländer

OT Neueibau • Hauptstraße 24 • 02739 Kottmar  
Telefon 0 35 86 / 70 29 76 • Mobil 01 75 / 4 10 86 35  
[www.tischlerei-kubitz.de](http://www.tischlerei-kubitz.de) + oberlausitzer-feuerwerke.de  
- **ganzjähriger Feuerwerksverkauf** -

**Aktuelle Konditionen!**

**Zinssatz ab 1,9%\***

- kein Zinsrisiko (Festzins)
- variable Laufzeit
- kostenlose Sondertilgungen

**10 T€ 31,67 € mtl. – Kauf, Modernisierung**  
(Heizung, Dach, Wintergarten etc.)

**15 T€ 42,50 € mtl. – Photovoltaikanlagen**

**20 T€ 56,67 € mtl. – Umfinanzierung von Krediten**

**Veronika Herrmann**  
Bezirksleiterin  
Feldweg 1 b  
02763 Oberseifersdorf  
Tel. 0 35 83 / 70 85 76  
Fax 0 35 83 / 70 85 29  
Mobil: 01 71 / 228 60 94  
[Veronika.Herrmann@wuestenrot.de](mailto:Veronika.Herrmann@wuestenrot.de)

\* Zwischenkredit (effektiver Jahreszins 2,16% fest bis Zuteilung – freibleibend) in Verbindung mit dem Abschluss eines IDEAL Bau-sparvertrages. Die erforderliche Auffüllung des Bausparkontos kann durch Sie oder durch unsere Vermittlung erfolgen.

**Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf**

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
27./28.06.15	Praxis ZÄ Wlach	Hauptstr. 33 Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42/2 74 93
04./05.07.15	ZA Praxis Dr. Preuß	Mittelstraße 8 Zittau Tel. 035 83/51 25 42
11./12.07.15	ZÄ Strauß	Bahnhofstraße 14 Zittau Tel. 035 83/51 24 32
18./19.07.15	Dr. Krauskopf	Hauptstr. 3 Waltersdorf Tel. 03 58 41/3 54 52
25./26.07.15	DS J. Posselt	August-Bebel-Str. 57 Olbersdorf Tel. 035 83/51 04 03

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

**Änderungen vorbehalten!**

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de). Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle ☎ **116117**

**Oberlausitzer  
Brennstoffhandelsgesellschaft mbH**

**Heizöl • Diesel • Holzpellets** 



**Eibau • Hauptstraße 143**  
**Telefon:  
0 35 86/70 23 14**

[www.olb-eibau.de](http://www.olb-eibau.de) kostenfrei 0800 / 000 65 87



**HELLMUTH ENERGIE**  
*... persönlich, fair und nah!*

**Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG**  
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf  
**Telefon: 03586/386147**





**HEIZÖL | HOLZPELLETS | ERDGAS**

• • • **RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF** • • •

Kaufe alles Alte aus Omas Zeiten: Möbel, Hausrat, Spielzeug, Ansichtskarten, Bücher, Militaria, Wannen, Körbe, Koffer und vieles andere mehr.  
Nichts wegwerfen – alles anbieten

**KOSTENLOSE** Haushaltsauflösungen – Beräumungen – Containerdienst  
Ankauf immer Dienstag ab 15 Uhr

**02727 Ebersbach-Neugersdorf - Martin-Luther-Str. 12**  
**Tel. 01 71/8 56 23 85**

**Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf**

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00–7:00 Uhr  
Mi/Fr jeweils von 14:00–7:00 Uhr  
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00–7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)

über die Rettungsleitstelle ☎ **116117**  
Notruf ☎ **112**

**Urlaub**

**Praxis Frau Dr. med. Uta Mayfarth  
Bahnhofstraße 2, 02794 Leutersdorf**

Die Arztpraxis bleibt vom **3. Juli bis zum 24. Juli 2015** wegen Urlaub geschlossen.

Die Vertretungen entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Schaukasten am Praxiseingang oder vom Anrufbeantworter der Praxis.

**Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis**

**Dr. med. Saritha Mann u. Dr. med. Christian Mann**

Poststraße 2, 02794 Leutersdorf, Tel. (0 35 86) 38 61 03

Liebe Patienten,  
unsere Praxis bleibt in der Zeit vom **20.7. bis 11.8.2015** geschlossen.

Die Vertretung übernimmt:  
20.07.–31.07. ZAP Dr. Körner, Neugersdorf (Tel. 03586/702223)  
03.08.–11.08. ZAP Lindner, Leutersdorf (Tel.: 03586/386172)

Wir bitten um vorherige telefonische Anmeldung.

*Wir wünschen Ihnen eine schöne Urlaubszeit. Ihr Praxisteam Dres. Mann*

**PC<sup>®</sup>**  
**SPEZIALIST**  
WIR MACHEN DAS!

**ANDERE REDEN,  
WIR MACHEN.**



**Reparatur - Einrichtung - Installation  
PC/Notebook/Tablet**

Einrichtung Internet, E-Mail, DSL/WLAN  
Wir machen das! Zum Festpreis.  
Individuelle Beratung – Verkauf – Vor-Ort-Service

[www.pcspezialist-zi.de](http://www.pcspezialist-zi.de)

**PC-SPEZIALIST ZITTAU** Telefon 03583 7725100  
**BWK Systemhaus GmbH** Telefax 03583 7725991  
Mozartstr. 2 · 02763 Zittau E-Mail [info@pcspezialist-zi.de](mailto:info@pcspezialist-zi.de)

**Impressum**

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf  
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf  
Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner  
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner

Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH,  
Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Tel. 03 58 73 / 41 80,  
E-Mail [post@gustavwinter.de](mailto:post@gustavwinter.de)



**Nächster  
Redaktionsschluss  
17.7.2015**